

МОЛОКАНСКОЕ
ОБОЗРЕНИЕ
THE MOLOKAN REVIEW

A RUSSIAN MOLOKAN ANNUAL REVIEW



Члены русской Молоканской колонии на Пикнике первого Ю. М. С. А. в парке Бруксайд в Пасадине.

Members of Russian Molokan colony attending the 1st U. M. C. A. Picnic at Brookside Park, Pasadena.

40c

VOLUME 1 - NUMBER 8

AUGUST 1947

НАИЛУЧШИЕ ПОЖЕЛАНИЯ

Ю. М. С. А. К 10-ти ЛЕТНЕМУ ЮБИЛЕЙНОМУ ПИКНИКУ!

М. Д. МЕЩЕРЯКОВ с С-МИ



Продажа индеек, гусей, уток, кур и циплят.

Резка и доставка на дом бесплатно.

M. & B. POULTRY

WHOLESALE and RETAIL

FREE DELIVERY

Phone ANgelus 4059

2917 East First Street
Los Angeles, Calif.

МЫ ОТКРЫЛИ НОВЫЙ МАГАЗИН, 2110 САНСЕТ БУЛЬВАР.

Милости просим посетить наш магазин.

«Место, где ваш кредит — хорош.»

STONE BROS.

Home Outfitters

CASH OR CREDIT

2110 Sunset Boulevard

Phone FEderal 4248

1500 East First Street

Phone AN-7895

Los Angeles, California



Объединенное Молоканское Христианское Общество

(Духовные Прыгуны)

LOS ANGELES, CALIFORNIA

REV. DAVID P. MALOSERDOFF
3064 EAST FOURTH ST.
LOS ANGELES 33, CALIFORNIA

П Р А В Л Е Н И Е

Президент	Богданов, Фома Степ.
Вице-Президент	Лисицен, Михаил Егор.
Финанс. Секретарь	Евдокимов, Иван Пав.
Казначей	Батаев, Иван Елис.
Протоколь. Секретарь	Андреев, Самуил Абрам. и Киселев Иван Дав.

Центральный Комитет: Неверов, Иван Вас., Болотин, Василий Вас., Толстов, Василий Ефим. Самарин, Василий Ив., Киселев, Иван Дав., Назаров, Иван Гав., Самадунов, Иван Вас.

Церковный Комитет. Лидяев, Моисей Яков., Попов, Василий Мих., Котков, Николай Ив., Прохоров, Василий Вас.

Певчий Комитет: Бабышев, Василий Пав., Тикунов, Алексей Сем., Волков, Василий Моис.



1-й ряд—сидят (слева направо): И. В. Самадунов, В. Е. Толстов, Ф. С. Богданов, М. Е. Лисицен, И. Д. Киселев. (Позади—стоят): В. В. Болотин, И. И. Евдокимов, В. И. Самарин, А. С. Тикунов, В. М. Волков, В. П. Бабышев, М. Я. Лидяев, В. М. Попов, Н. И. Котков, И. Е. Батаев, И. Г. Назаров.

Привет!

Фома Степанович Богданов



Ф. С. Богданов

От всей души своей я желаю поздравить вас, дорогие друзья, с работой, которая продолжается двадцать лет с того дня как вы приняли ее на себя.

В этот период вы много трудов положили, не только труд души, но и тяжелый физический труд.

Было время, когда вас окружал роковой враг сомнения, убивая благую мысль в мало верующих и боязливых. Но вы верны и несомненны. Бог вас сильно укреплял, вселяя в сердце ваше радость и благословляя пути ваши. Вы трудитесь и доныне с веселым оком и душою.

Не оставляйте вашу работу, своими трудами вы утверждаете имена своих отцов. Хотя может быть, вы устали, но Господь поможет вам, даст вам радость и утешение. Теперь нам труднее, но мы—потомки ваши—идем по следам вашим. Мы все знаем, что это благодать Господня. Это есть Христово учение, которое надо исполнять и быть кротким и милостивым.

Наши предки все страдали перенося тиранство и жестокости. Они Духа Христа приняли и в единении пришли. Их громы прогремели и тот звук дошел до вас. Они всего сделать не успели—теперь наша очередь.

Все новые силы проснитесь и беритесь за труды. Будьте друг с другом, милые, не сбивайтесь с круга.

МЫ ЖЕЛАЕМ ВСЕМ ЗДОРОВЬЯ И ОТ БОГА БЛАГОПОЛУЧИЯ
НАВСЕГДА

ОТ СЕМЕЙСТВА ФОМЫ СТЕП. БОГДАНОВА

U. M. C. A. LADIES' AUXILIARY

By MRS. MARY D. SAMARIN



Mrs. Mary D. Samarin

I wish to congratulate the U.M.C.A. on the occasion of the 1947 Picnic and hope it will be even more successful than those held in the past. Congratulations, too, to the few that are left of the membership of 1926, when the U.M.C.A. made its appearance in the Molokan Colony of Los Angeles. We have all worked hard, and are still working to further the principles and ideals of our people, and it is indeed gratifying — even to one's self — when we look back upon our accomplishments.

In 1934, the ladies of the colony organized the Ladies' Auxiliary to the U.M.C.A. with only a few members. Today, the membership has gradually increased to 225. There is no need to enumerate the deeds performed by the Auxiliary as everyone has heard of, or benefited from, the Wedding Showers, visits to the sick, Easter and Christmas programs. The Ladies' Auxiliary worked especially hard during the war for our boys in the Armed Forces and Conscientious Objector Camps.

The time has arrived for the young generation—you who attended the U.M.C.A. Russian School—to start teaching your children our Russian language. We, your parents, provided the opportunity whereby you were taught the Russian language; but we are now shifting that responsibility upon your younger and more capable shoulders. The most grievous of our faults is in not speaking to each other, and our children, in our language at home. The Doukhobors of Canada do not speak any language but the Russian; you enjoy hearing the children that arrived recently from Persia speaking Russian; and so do the

(Continued on page 15)

Правление Объединен. Духов. Сестер—Президент: Самарина, Мария Дав.; Вице-През.: Лидяева, Мария Ив.; Секретарь: Планина, Анна Ив.; Казначей: Котова, Степанида Ив.; Протокол. Секретарь: Волкова, Вера Алек.

Церковный Комитет—Ступина, Анна Алек.; Батаева, Анна Иван.; Шубина, Вера Иван.

Певчий Комитет—Моисеева, Федосия Як.; Бабышева, Дуня Алек.; Котова, Степанида Ив.

(Слева направо): С. И. Котова, А. И. Планина, М. И. Лидяева, В. А. Волкова, М. Д. Самарина, Д. А. Бабышева, Ф. Я. Моисеева, А. А. Ступина, В. И. Шубина, А. И. Батаева.



ДОГМАТЫ—ОСНОВАНИЯ ИСТИННЫХ ДУХОВНЫХ ХРИСТИАН МОЛОКАН

С 1803 года

Состоящая из 27 статей.

[Статьи перепечатаны слово в слово из «Молитвенник Духовных Христиан Молокан», 3-е издание М. П. Лезина, 1910 года, кроме ссылок из Священного Писания, которые переименованы со славянского языка на русский язык.]

1-я статья—о Боге

Веруем во единого Бога, что Он пребывает в трех лицах, Отец, Сын и Святой Дух, как Павел Апостол говорил к Ефес. 2 гл. 20 ст.: «Быв утверждены на основании Апостолов и пророков, имея Самого Иисуса Христа краеугольным камнем». И Христос сказал у Матф. 28 г. 19 ст.: «Итак идите, научите все народы, крестя их во имя Отца и Сына и Святого Духа».

2-я статья—о Молитве

Моление наше состоит по Христе в пророческих и Апостольских молитвах по приказанию Сына Божия ученикам Его, как написано в Ев. от Матф. 6:9—«Отче наш, сущий на небесах». От Лук. 11:2—«Когда молитесь, говорите: Отче наш, сущий на небесах!» К Ефес. 6:18—«Всякою молитвою и прошением молитесь во всякое время духом». От Луки 22:41—«... преклонив колена, молился». Павел Апостол, как видно из Деяния Апостолов 21:5—«А на берегу, приклонив колена, помолился». Даниил пророк, как видно из книги его в 6 гл. 10 ст.: «Преклонял колена и молился своему Богу». В Евангелии от Иоанна 4:23 написано что Спаситель сказал жене самарянке: «Но настанет время, и настало уже, когда истинные поклонники будут поклоняться Отцу в духе и истине: ибо таких поклонников Отец ищет Себе. Бог есть дух: и поклоняющиеся Ему должны поклониться в духе и истине». В послание Иуды 1:20 пишется также: «А вы, возлюбленные, назидая себя на святейшей вере вашей, молись Духом Святым».

3-я статья—о Церкви

Церковью почитаем людское собрание, по свидетельству Ап. Павла 2-е посл. Коринф. 6:16—«Ибо вы храм Бога живого, как сказал Бог: вселюсь в них и буду ходить в них; и буду их Богом, и они будут Моим народом». (Лев. 26, 12.) В Деян. Ап. 17:24 говорится: «Он, будучи Господом неба и земли, не в рукотворенных храмах живет, и не требует служения рук человеческих». О сем же свидетельствуется в следующих: 1 Коринф. 14:26—«Когда вы сходитесь, и у каждого из вас есть песнь, есть поучение, есть язык, есть

откровение, есть истолкование: все сие да будет к назиданию». В 1 Петра 2:5—«И сами, как живые камни, устрояйте из себя дом духовный, священство святое, чтобы приносить духовные жертвы, благоприятныя Богу, Иисусом Христом».

К Ефес. 3:10 сказано: «Дабы ныне соделалась известною чрез Церковь начальствам и властям на небесах многоразличная премудрость Божия». В 5:27—«Чтобы представить ее Себе славную Церковью, не имеющую пятна, или порока, или чего либо подобного, но дабы она была свята и непорочна». В Деян. Ап. 20:7-11—«Павел, намереваясь отправиться в следующий день, беседовал с ними и продолжил слово до полуночи; беседовал до вольно, даже до развета, и потом вышел». У Иоанна в Откровение 19:5—«И голос от престола изшел говорящий: хвалите Бога нашего все рабы Его и боящиеся Его, малые и великие». К Евреям 9:24—«Ибо Христос вошел не в рукотворенное святилище». Исая 66:1—«Так говорит Господь: небо—престол Мой, а земля—подножие ног Моих; где же постройте вы дом для Меня, и где место покоя Моего?»

4-я статья—о Крестном Знамени

Видимого крестного знамения на себе не возлагаем: по знаменуемому обетованным святым духом по свидетельству Священного писания: Премуд. Соломона 16:6—«Получивши знамение спасения на воспоминание о заповеди закона Твоего, ибо обращающийся к целиае не тем, на что взирал, по Тобой, Спасителем всех». Исая 66:19—«И положу на них знамение, и пошлю из спасенных от них к народам». Деян. Ап. 11:28—«И один из них, по имени Агав, встав предвозвестил Духом». Матф. 28:19—«Итак идите, научите все народы, крестя их во имя Отца и Сына и Святого Духа». К Ефес. 4:30—«И не оскорбляйте святого Духа Божия, которым вы запечатлены в день искупления».

5-я статья—об Иконах

Иконам рукотворенным-делам рук человеческих, не поклоняемся по слову Священного (Продол. на 17 стр.)

ЧТО СЛУЧИЛОСЬ В НАШИ ДНИ

Ефим Кирсанович Леонтьев.

В древности было, и также случается в наши дни. Всё слагается в мире не по нашей воле. И в древние времена отцы наши чающие Бога живого, подвергались преследованиям и гонениям. Фарра, Авраам, Иаков, Моисей, Иофам, сын Гедеона, Неффай Елемелех с семьей бежали по случаю голода. Еще написано в Евангелии Матфея, г. 2 ст. 13-15: «Встань, возьми Младенца и Матерь Его, и беги в Египет, и будь там, доколе не скажу тебе».

В послании к Евреям, в главе 11, ст. 38, написано: «Те, которых весь мир не был достоин, скитались по пустыням и горам, по пещерам и ущельям земли».

А что побуждало к бегству других людей в древности? Так в книге Товита гл. 1, ст. 2-10 и в 2 кн. Паралипомена, гл. 15, ст. 1-9 и гл. 16, ст. 9; и еще в кн. Иезекииля, гл. 14 ст. 13: «Какая земля согрешила предо Мною, вероломно отступивши от Меня!»

«Я, Товит, во все дни жизни моей ходил путями истины и правды, и делал много благодеяний братьям моим и народу моему, пришедшим вместе со мною в страну Ассирийскую, в Ниневию. Когда я жил в стране моей, в земле Израиля, будучи еще юношею, тогда все колено Нефеалима, отца моего, находилось в отпадении от дома Иерусалима, избранныго от всех колен Израиля, чтобы всем им приносит там жертвы, где освящен храм селения Всевышнего и утвержден во все роды навек.

Как все отложившиеся колена приносили жертвы Ваалу, юнще, так и дом Нефеалима, отца моего. Я же один часто ходил в Иерусалим на праздники, как предписано всему Израилю установлением вечным, с начатками и десятинами произведений земли и начатками шерсти овец, и отдавал это священникам сынам Аароновым, для жертвенника: десятину всех произведений давал сынам Левитским, служащим в Иерусалиме: другого десятину продавал, и каждый год ходил и издерживал ее в Иерусалиме; а третью давал, кому следовало, как заповедала мне Деввора, мать отца моего, когда я после отца моего остался сиротой. Достигши мужеского возраста, я взял жену Анну из отеческого нашего рода и родил от нея Товию. Когда я отведен был в плен в Ниневию, все братья мои и одноплеменники мои ели от снедей языческих». Боящиеся же Господа соблюдали законы Божьи о явствах. Например, Даниил, Авания, Азария и Мисаил. Также праведно поступали Магтафия, священник, 1-я кн. Маккав. гл. 2, ст. 20-21, или Елизар из 2-ой кн. Маккав. гл. 6, ст. 18, или же великая в Благословении пред Господом мать семи сыновей, из той же 2-ой кн. Маккав. гл. 7-я, ст. 1-12, также и Товит соблюдал душу свою и тоже не ел, ибо помнил Бога всею душею.

Так и мы должны следовать учению и наставлению Господа. Многие Израильтяне бежали из колен Ефрема и Манасии, и Семеона в Иудею, ибо многие от Израиля перешли к царю Асе, когда увидели, что Господь Бог Его с ним. Тоже самое вразумило и нас идти туда где можно неоступно служить Господу, «ибо очи Господа обозревают всю землю, чтобы поддерживать тех чье сердце вполне предано Ему».

И в наше время, живем мы в мире скорби, дерзания против Бога, отца и матери, в страшное и большое время: Вспомним Пророка Аввакума, возстает вражда и поднимается раздор, от этого закон теряет силу и суда правильного нет, так как нечестивый одолевает праведного. Но сила у Бога, помиловать возстающих на Него. Как сказано в Исаия гл. 27, ст. 4-5: «Гнева нет во Мне. Но еслибы кто противопоставил Мне, то в нем волчцы и терны; Я войною пойду против него, выжгу его совсем. Разве прибегнет к защите Моей, и заключит мир со Мною? тогда пусть заключит мир со Мною». То есть чрез Иисуса Христа. Да и мы молим Господа обратить молодое поколение к славе Господа, то есть чрез Иисуса Христа.

Вникая и углубляясь в слово Божье и доверяясь Господу решили и мы покинуть страну рождения нашего. Может быть Господь опять приблизит к Себе родину нашу, которую искони принял к Себе, но наследие возмутилась против Господа, поэтому сыну нечем угостить отца и мать свою, ни хлебом, ни злаками и род не может учить ни себя, ни ро-

(Продол. на 15 стр.)

МОЛОКАНЕ И КАНАДА

Ефим Ефим. Подгорнов



Е. Е. Подгорнов

Всякое историческое духовное событие начиналось в свое время мало важным явлением. В начале 1946 года были личные разговоры среди нашего Объединенного Духовного Общества, что пресвитер Давид Петр. Милосердов собирается поехать и посетить братьев Духоборцев в Канаде и приглашает желающих присоединиться к нему. В апреле месяце было получено письмо от братьев Духоборцев из Блэйн Лэйк, в котором последние приглашали Духовных Молокан на праздничное торжество на «Петров День», куда обыкновенно съезжаются делегации со всех участков Духоборцев Америки и Канады.

После чтения письма в присутствии всего Общества, вопрос о поездке стал общезвестным, и некоторые из наших братьев и сестер стали собираться в путешествие. Фактически, большинство мало интересовалось—не только самой поездкой, но и другими вопросами касающимися

двух сродственных народов. Это объясняется очень просто: мы Американские, Духовные Молокане мало знаем историю, происхождение, вероучение и духовное понятие о Боге Духоборцев. До сих пор мы пользовались устными, скудными сведениями о них, доходившими до нас в большинстве в искаженном виде, также и они знали о нас очень мало.

Читая журнал «Искра» мы узнаем, что посещение Духоборцев Молоканами вылилось в очень важное событие. Благодаря этому журналу и личным трудам И. Г. Бондарева, В. А. Сухарева и других, мы имеем понятие в честь чего праздновали «Петров День», а также узнаем о связи существующей между Духоборцами и Молоканами, этими двумя христианскими народами. Читая беседы хозяев и гостей становится ясным, что Духоборцы и Молокане сродственны по вере и по крови, и даже когда то были одной христианской семьей

Основа религии обоих народов—труд и мирная жизнь. Жить на фермах и питаться своим трудом, не поработав других, подальше от городов и не принимать участия ни в каких безумиях мира сего. Также у обоих народов стремления—сохранить веру свою, давать грядущему роду чистое, духовное, нравственное воспитание и придерживаться учения наших предков, передавая его в целостности из поколения в поколение.

В каждой религии есть спасение. Убедять один другого в своих понятиях о вере (Продол. на 31 стр.)

Photo, courtesy of Mrs. Vera Shinen



Калифорнийские Молокане, которые посетили Духоборцев в Канаде.

МОЛОКАНЕ И ДУХОБОРЦЫ

Статья Ивана Г. Бондарева из журнала «Искра» (сокращена).

Наш праздник—Петров День—Бэйли Лэйкских Духоборцев посетила большая группа калифорнийских Молокан-Прыгунов, во главе Д. П. Милосердова. Празднование праздника было открыто в миле на восток от Бэйли Лэйка в большой палатке. Народа съехалось великое множество, конечно не одних Духоборцев, но посторонних им людей. По окончании Духоборцами моления, гостей вызвали поздороваться с собравшимся. Они это не замедлили сделать и передали привет от своих братьев Молокан из Калифорнии. Духоборцы были весьма рады гостям и предоставили им полную возможность принять участие в праздновании этого для Духоборцев исторического праздника—дня сожжения оружия на Кавказе, 50 лет тому назад. Братья Молокане приняли эту возможность весьма близко к сердцу и тут-же пропели несколько своих духовных гимнов. Их громкое, стройное и величественное пение, отличающееся от духоборческого своей энергичной мелодией, сразу приковало внимание публики и пленило всех. Все их слушали с напряженным вниманием, выражая желание, чтобы гости пели и пели . . .

Духоборцы посещали Молокан прежде в одиночку и группами, но посещение Молоканами Духоборцев было почти первым случаем здесь в Канаде. Поэтому приезд их к Духоборцам явился большим и желанным сюрпризом для Духоборцев. Духоборцы чувствовали себя на высоте счастья принять к себе на праздник родственных по убеждениям почетных гостей. 150 лет тому назад это был один народ, одна религиозная секта, вышедшая из недр много-миллионного, угнетенного православия. После долгих странствований и мытарств за свои убеждения, им, наконец, вот где пришлось встретиться. Здесь они на свободе и в торжественной радости выявили друг перед другом свои духовные богатства. Эта встреча явилась, как-бы проверкой их убеждений, их стремлений.

Когда-то их прадеды разделились в обрядах богослужения, теперь потомки увидели себя, что они остались верными своим идеалогическим стремлениям. И Духоборцы и Молокане непротилещи аду насилею и не верят в то, что международные конфликты должны разрешаться кровопролитием и войнами. Евангельское «Не убий» есть основное жизнепонимание их учения. За это они были гонимы в России, за это их гонят и здесь в Америке и в Канаде, и это их объединяет в родственное братство, даже помимо того, что у них разговорная речь одинаковая, подлинно русская. Если бы не различие в костюмах, совершенно невозможно было бы отличить Духоборца от Молокана.

Кстати мы должны отдать справедливость молоканскому сектантскому костюму. Для женщин и для мужчин, у них выработался довольно приличный, своеобразный костюм.

(Продол. на 29 стр.)

Photo, courtesy of Mrs. Vera Shinen



А. Ф. Господнева, которая жила у Петра Вас. до его смерти, с Молоканами-гостями в доме Петра Тарасова.

THE MOVIES—GOOD or EVIL?

By JOHN K. BEROKOFF

OF THE NUMEROUS prolonged disagreements and unsettled differences between the older and younger Molokans, none are so puzzling to the latter as the opposition of the old folks to motion picture shows as a form of recreation. It is thought by the younger generation that this opposition stems from ignorance only, or from an old-fashioned and unreasonable desire to suppress a craving for innocent amusement—a craving which in their opinion does not conflict with any scriptural injunction.

The moving picture show, they argue, is not only good amusement and recreation, but it is an educational institution as well. By attending them periodically one could learn of the kind of world we live in and educate ourselves in the manner of life led by its inhabitants. In two or three hours one could travel around the world, so to speak, visit the most inaccessible places, see the most beautiful cities, enjoy the many natural wonders of the world, etc., etc. Isn't it unreasonable to oppose this?

To this argument the elders who are not acquainted with the movies and getting the impression that the "movies" are, perhaps, engaged principally in an unselfish educational enterprise, could find no rejoinder. Nevertheless, they often wonder why with all the facilities for enlightenment so conveniently accessible to their children, they are still so far removed from knowledge of the basic truths of life that their fathers learned from a simple study of the scriptures.

Viewing the life of the Molokan community in general, they are deeply disturbed over the growing apathy among their younger members to all religious matters and wonder if perhaps this easy education may not be the cause of it. They wonder too why the divorce rate among their younger generation has grown so alarmingly and why their attitude toward the holy bonds of matrimony is so flippant and not unlike the attitude of some Hollywood people the old folks read about.

That the moving picture is unequalled as a medium of education, none could deny. Unfortunately this tremendously powerful force has fallen into the hands of selfish and greedy financial interests who have no scruples about exploiting the baser human emotions for their own monetary gains. They do not hesitate to spend fabulous millions to promote their favored or favorite stars by all forms of propaganda, with the result that the people look upon them as something perfect and they seek to imitate them in everything—dress, manners, color of their hair or their lip stick, the number of times they change their wives or husbands, even going to the extent of naming their children after them—knowing full well and apparently caring very little that privately, these so-called stars for the most part lead the most scandalous life.

Of course their lives would have been of no concern of our elders, were it not a fact that our younger generation seek to imitate them as zealously as any other group of people. If you do not believe this, compare the names of the present generation of Molokan children to the names of the older Molokans. You will see that biblical names are replaced by names of moving picture stars. John or James or Paul have been replaced by Richard, Ronald or Bobbie. There are no more Marys but many Shirleys and Bettys. In short, the influence of the Bible has been replaced by Hollywood. As a further proof of this, examine the Molokan divorce rate or look into any eastside cocktail bar and you will convince yourself that Molokan women as well as men exert themselves to the limit in trying to live as they see life portrayed on the screen.

If the younger generation would examine this controversy from this angle, they would appreciate the attitude of their parents and come to the conclusion that their objections to the movies are not so unreasonable after all—especially if an unbiased testimony of a famous authority like Edgar J. Hoover is taken into consideration.

In a recent article in *This Week* the F.B.I. chief, writing about the juvenile delinquency and crime in America, has this to say about motion pictures: "Today's movies, many of them dealing with crime, exert a tremendous influence upon pliable young minds. Law enforcement files are replete with the stories of juvenile offenders who confess to having derived the ideas for their crimes from the movies." No one could challenge the statement

(Continued on page 13)

INTOLERANCE

By JOHN SLEVIN

THE PROBLEMS of our society today are essentially the same as those which have existed for centuries. Among young Molokans I have asked a question frequently, "What is the greatest need of the Molokan Community today?" And since the Molokans are not different substantially from society as a whole, the question might have been, "What is the greatest need of our nation, and of the world today?" The answer came slowly and thoughtfully, but always the same. "We must overcome our greed, our bigotry, and our intolerance."

When the peoples of the world are crying out for justice and understanding, it is appalling to notice the advanced forms of intolerance and hate being expressed in our newspapers and even in our houses of worship. Intolerance of others stems from an infantile form of self-worship. Intolerance is based upon a stupid assumption that whatever *we* do and say is true, righteous, and moral—and whatever *they* do and say is false, immoral, and evil.

Intolerance among Molokans seems to stem from a fear that our Brotherhood is weak, stagnating, and disintegrating. Intolerance among Americans nationally also seems to spring from a deep feeling of insecurity in "our way of life." This unconscious recognition of our own basic weaknesses results in turning our frustration with anger upon some outer group, nation, or a foreign ideology.

I would like to submit the thesis that if Molokans were strong and sure of their faith and mode of worship, we would not frown upon extensive associations with non-Molokans. Furthermore, we would rejoice when our young people married persons of other faiths and cultural backgrounds. Each case of such marriage would give us a valuable opportunity to extend the limits of our blood-tie Brotherhood and to bring more and more young people into the Light of Christian living and under the influence of the Holy Spirit.

The very fact of worship in the Christian tradition presupposes the Fatherhood of God, and subsequently, the Brotherhood of Man. The acceptance of a spiritual Father must mean that we accept everyone of His children as a brother. It means that the love of Christ which can be ours, must be extended to *all* men unflinchingly and without reservation.

In the same vein, if we, as Americans, were staunch and secure in our faith in political Democracy and capitalism, Communism would be met with good humored ridicule instead of with highly charged negative emotions. We would welcome publicity and knowledge concerning Communism so that all the world could judiciously compare its advantages with those of the American way. We would permit Communism to be studied in our schools. Thus, its failings and inadequacies would be exposed to the inquisitive and eager minds of young students.

The need for justice, understanding, and love was expressed well centuries ago. "Judge not, so that you will not be judged." "And why look at the mote in your brother's eye when you do not consider the beam in your own eye?" And, to undergird all other admonitions, there is, "Love fulfills the Law."

Christianity still holds the answers to the world's ills. We must turn our criticism inward and cleanse ourselves. Whether it is in the field of human relations, sectarianism, race relations, or international relations, the zeal for reform and correction should be directed to ourselves. And to others? We are justified only in extending a charitable, brotherly love, for "love never faileth."

MOLOKAN SINGING

By PETER A. URAINE

WHETHER CONSCIOUS of it or not, the present-day Molokans are under lasting gratitude to our predecessors for some of the most beautiful, touching and truly characteristic songs that our religion knows. Most of our songs possess a distinct religious character and grew out of a deep yearning in the hearts of our elders to understand God and to be reconciled to the hardness of His lot. That our songs are devoutly and incurably religious, no one can doubt who will take the time and trouble to study them. Molokan hymns have stirred the deepest emotions in the hearts of all truly religious people throughout the world and have made them yearn for the time when righteousness shall prevail among all nations. They have served as wings to bear our ideals far and wide over the earth. Every upward movement of Molokan faith has been marked by a fresh outburst of lyric fervor which has added to it both expulsive and impulsive force. This spiritualized element in our hymns seems to drive out seductive evil by the higher joy and purer ministry of sacred song. Much of our singing comes from the heart and has been one of the mightiest factors in influencing ideas, ideals and moods pertaining to our past and future. Yet, much of the syncopation makes its chief appeal to the heels instead of the head and heart.

Molokan singing is with us at birth, marriage, and burial. It has called the wanderer home and has been on the lips of Molokan youth in the field of battle where men have fallen and has rescued souls from the depths. The songs of Molokans have kept alive their aspirations. They have comforted, refined and elevated. They have furnished the atmosphere by which people may be in a realm of spiritual guidance.

If the younger Molokans of today, or of any day, are to get a clear vision and grasp of the contributions that our elders have made to the development and enrichment of our faith, that vision and grasp will be better attained by looking at our faith through our singing rather than dull prosaic facts which have been an ordeal at various functions. For the past several generations the younger Molokans have been unable to agree on what our faith is and have not always had a clear perspective; yet merely glimpsing it has always united in universal singing of favorite hymns. In the days gone by when the Molokan populace was for the most part illiterate, the sacred song of the Bible was told and unforeseen events prophesied through singing. Unfortunately our singing has been denied the aid of musical accompaniment and in certain instances its value has been lessened as a consequence.

Molokan youth today are turning to Molokan singing with a new spirit of appreciation. Groups are formed and choirs organized. Many of the recent renditions have been original and surprising in beauty. Still there are some who confess that they do not understand or enjoy Molokan singing and that they believe it will eventually become extinct. To them one could venture to say that it will live as long as truth exists, because it is the expression of our highest and most cherished ideals. It has existed from the dawn of the Molokan faith until now. And there is hope that it will make a permanent and lasting contribution in the years to come, in helping young people and adults to discover the immeasurable beauty, joy, and love that are inherent in the life of Molokans through the ages.

П И С Ь М О

ОТ ВИЦЕ-КОНСУЛА СССР, ЛОС АНЖЕЛЕС

ПРЕДСЕДАТЕЛЮ ОБЪЕДИНЕНИЯ МОЛОКАН ПОМОЩИ СОВЕТСКОМУ СОЮЗУ
гор. ЛОС АНЖЕЛЕСА — БОГДАНОВУ, П. Р.

14 декабря 1946 года.

Уважаемый Петр Родионович!

Настоящим ставлю Вас в известность о получении Вашего чека № 23 на сумму 1,166.00 долларов, собранных молоканской общиной для Ленинградского госпиталя. Указанная сумма мной переслана в адрес Ленинградского госпиталя.

В связи с Вашим письмом я хотел бы заметить, что Вы совершенно справедливо указываете о том, что потери Советского Союза неисчислимы. Советский народ внес наибольший вклад в дело разгрома фашистского хищника, в устранение угрозы порабощения человечества. Но советский народ неизмеримо больше других уплатил за эту победу. Советскому народу эта победа досталась ценой колоссальных разрушений самой цветущей части страны, ценой потери 7 миллионов лучших своих сынов, ценой моря крови, слез и страданий. Ни одна страна не смогла бы выдержать таких потерь, не выдержала бы этой борьбы и наша Родина, если бы у нас не было Советской власти, власти принадлежащей всему народу необъятного Советского Союза. СССР—государство нового типа, созданное гением Ленина-Сталина не только выдержал но и победоносного закончил эту войну.

Перед советскими народами сейчас стоят гигантские задачи в кратчайший срок восстановить все то, что так безжалостно было разрушено фашистскими бандитами и в ближайшем будущем обогнать США в производственном отношении.

Советский Союз стоит за мир и отстаивает дело мира. Ваше вероисповедание не позволяет Вам проливать человеческую кровь. Поэтому помогая СССР, Вы тем самым отстаиваете священные принципы Вашей Веры. Своей помощью Вы участвуете в установлении великих заветов справедливости во всем мире, в создании мира во всем мире на счастье всего человечества.

Прошу передать мою искреннюю благодарность всем Вашим Старцам и Всем членам Вашей Молоканской Общины.

С приветом,

Е. ТУМАНЦЕВ,

Вице-Консул СССР, в Лос-Анжелесе



Члены комитета Помощи Молоканам в России.

THE YOUNG SINGING CLUB



Счастливы те дети, которые стараются вести себя к лучшей жизни. Собираются и учатся, во-первых сближению между собой, а так-же занимаются пением и молитвами и чтением Библии.



GOD'S LOVE

Behold, what manner of love the Father hath bestowed upon us, that we should be called the sons of God: therefore the world knoweth us not, because it knew him not.

Beloved, now are we the sons of God, and it doth not yet appear what we shall be: but we know that, when he shall appear, we shall be like him; for we shall see him as he is.

And every man that hath this hope in him purifieth himself, even as he is pure.

Whosoever committeth sin transgresseth also the law: for sin is the transgression of the law.

And ye know that he was manifested to take away our sins; and in him is no sin.

Whosoever abideth in him sinneth not: whosoever sinneth hath not seen him, neither known him.

Little children, let no man deceive you: he that doeth righteousness is righteous, even as he is righteous.

—I JOHN 3:1-7

Y. S. C. Class Verna Popoff, Tanya Popoff, Nadya Mechikoff, Luba Mechikoff, Mischa Mechikoff, Mary Ann Samarin, Eleanor Hazen, Pasha Hazen, John Bellkoff, Tanya Samaduroff, Kolya Samaduroff, Lucille Volkoff, Allan Volkoff, Eleanor Slevin, Jeannette Slevcove, Harry Slevcove, AnnaBelle Slevcove, Mrs. Mary Samaduroff, Sponsor.

U. M. C. A JUNIOR COMMITTEE

OFFICERS FOR 1947

Kate Bogdanoff.....*President* Eleanor Suprunik.....*Secretary*
Al' Samarin.....*Vice-President* Sally Shubin.....*Treasurer*



1st row (sitting) left to right: Mary Babshoff, Vera Efseaff, Kate Bogdanoff, Sally Shubin, Dorothy Bogdanoff, Natalie Shinen. (Standing): Al Samarin, John Dobrenen, Morrie Patapoff, John Leicoff, Bill Uraine, Helen Dobrenen, Dave Keseloff, Frances Evdokimoff, Bill Samarin, Eleanor Suprunik, Bill Talmosoff, Stella Kriloff, Paul Orloff, Harry Shubin.

THE MOVIES — GOOD OR EVIL?

(Continued from page 8)

of this famous police authority or accuse him of ignorance or unreasonableness when he further states that "... what is needed is supervision by the parents, allowing youngsters to attend only wholesome pictures."

But the question comes to mind: Are there any wholesome pictures? Are there any pictures to which a girl or a boy would, with a clear conscience, invite their Molokan parents to accompany them? There are. To say that there are none would be lurid prejudice, but such pictures are very few and far between. If this was not so the F.B.I. chief would not have been compelled to utter such a strong condemnation of the movies in general.

The fact of the matter is, that the central theme of nearly all picture stories is either a love triangle or a thrilling crime story or a combination of both, usually depicted in a manner that leaves no doubt in impressionable young minds that the life of a criminal or a homebreaker is fun and worth trying, at least. This sort of an educational diet has been fed to a whole generation of patrons the world over. Indeed, the public has become so callous to such a fare that it will not be drawn into a theatre except by sly innuendos in the advertisements which lead the public to believe that the picture advertised is so brazen that the censorship boards were induced to pass it by some clever ruse or other.

The situation is anything but wholesome to maturing young minds. It clearly indicates the origin and cause of the worst crime wave and juvenile delinquency in the history of the world. It is to a large extent responsible for the modern day promiscuity of the sexes of all ages and classes the like of which the world has not witnessed since the days of Sodom and Gomorrah. Further, the movies have established and encourage the fashion of semi-nakedness for women which in turn has caused the streets of American cities to be unsafe for women of all ages unless they are accompanied by well-armed male companions.

This, in short, is the parental side of the controversy. It is based on scriptural texts which enjoin the followers of Christ to walk not after the desires of the flesh, because the works of the flesh are these: adultery, fornication, uncleanness, envyings, murders, drunkenness, revellings, and such like. But, if we live in the Spirit, let us also walk in the Spirit, for the fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering, gentleness, goodness, faith, meekness, temperance (Galatians 5:19-25).

Which of these do you choose?



ANTHONY LOYA STUDIO *The . . .
Wedding Photographer*

2819 WHITTIER BOULEVARD
LOS ANGELES 23, CALIF.
PHONE Angelus 2-8004

PORTRAITS FOR EVERY MEMBER OF THE FAMILY

OPEN DAILY . . . TILL 6:00 P. M.
TUESDAYS AND THURSDAYS . . . TILL 9:00 P. M.

ЧТО СЛУЧИЛОСЬ В НАШИ ДНИ (Продол. с 5 стр.)

движшихся в Господе, чтобы чтить Господа, сотворившего небо и землю, беречь себя чистым благословением пред Богом, отцом и матерью, братом, сестрой, женой и детьми.

Теперь приехали мы в Америку, где Господа весьма чтим и пастыря уважаем—и взрослые и дети. Отец и мать сыты, одеты и обуты у детей своих, брат любит брата, и сестры любезны одна к другой. Все свободны, люди приезжают и уезжают и что хотят то и делают, и есть чем угостить один другого. Велик Господь, что так облагодетельствовал любящих Его, милосердные руки, владеющие страной сей и мы молим Господа о здравии и благополучии всех заботящихся о всех нас в этой стране. Храни Господь всех до скончания века!

В переселении нас благодарим Господа пасущего нас. Во всякое время мы просим чтобы Он не оставлял нас своим благословением, руководил бы нами и во всем поступал бы по Его желанию. Еще просим чтобы Господь расположил и благословил власти принявших нас, и поручителей наших и тех братьев Баптистов и братьев Молокан Духовных, которые оказали нам на время денежную помощь. Благословит Господь всех тех кто нас встретили с великою радостью. В Сан Франциско встретили нас всех 25 человек, а через два дня родился наш внук Павел Михайлович и стало нас 26 душ, и всех нас 26 душ приняли под свое крыло, подкрепили нас и снабдили необходимым. Также и в Лос Анжелесе все братство восторженно встретило нас, приняло нас с лобзанием, как подобает только святым, с молитвами и пением Псалмов, а после принимали мы пищу все в радости и веселии сердца. Везде нас принимали, в молитвенных домах и в частных домах. Благодарим Бога, что представил Он нас всех пред лицом всего братства нашего.

Спаси нас Господь, возлюбленные братья и сестры, за вашу искреннюю во Христе Иисусе любовь! Дай вам всем Господь здравие и благополучие.

И еще все мы приносим благодарность стране Америке, и ее президенту, господину Труману и всему Конгрессу, всему отделу Эмиграции, госпоже Элионоре Рузвельт за все заботы и попечение о страждущих всего мира. Да будут все ваши благие деяния ценны в очах Господа и да благословит Он вас во все времена и навеки.

U. M. C. A. LADIES' AUXILIARY (Continued from page 3)

Molokans in Mexico. So, why can't we Molokans in America do the same by having a Russian school and speaking our own language at home?

Some of our boys and girls get married and cannot repeat the marriage vows after the preacher! All other foreign-speaking people try to keep their language in use in America, and encourage its use in the home, churches and at special gatherings. We, the Molokans, should do the same. Let us all work hard to have our own Russian school and recreation center so that we may live as one family in our community.

For the last several months, a question has been discussed: Should the Molokans leave the cities for farmlands? If it is easier to live a better and cleaner life on the farms, let us give due consideration toward that end. Whatever the final decision, the solution must be found, whereby we can better ourselves and our community.

Peter Walter Shinen

GENERAL INSURANCE

FARMERS INSURANCE GROUP AGENT

Office: 103 North 5th Street
Montebello, Calif.
Phone UNION 1-5026

Res.: 260 Dunlap Crossing Road
Rivera, Calif.
Phone Whittier 6-1676

Сердечное Поздравление Ю. М. С. А. с 10-ти ЛЕТНИМ
ЮБИЛЕЙНЫМ ПИКНИКОМ!

И О С И Ф
Н И К .
К А Р Е Т О В

+

Наша Специальность—Молодая Говядина и Телятина. Личный отпуск и заказы выполняются аккуратно.

Особое внимание мы уделяем церковным потребностям.

+

Hynes Packing Co.

MEAT PACKERS

BABY BEEF and MILK FED VEAL
OUR SPECIALTY

Phones: Metcalf 3-1388
Res. Lafayette 7897

302 South Downey Ave.
Hynes, Calif.

ДОГМАТЫ (Продол. с 4 стр.)

ного Писания. 4-я Кн. Царств 17:41—«Народы сии чтили Господа, но и истуканам своим служили». Псал. 113:12-17—«А их идолы—серебро и золото, дело рук человеческих. Есть у них уста, но не говорят; есть у них глаза, но не видят»; и далее. Псал. 134:15—«Идолы язычников—серебро и золото, дело рук человеческих». Премуд. Соломона 13:10—«Которые называют богами дела рук человеческих, золото и серебро». В той же книге 14:8—«А это рукотворенное проклято и само, и сделавший его—за то, что сделал; а это тленное названо богом. Ибо равно ненавистны Богу и нечестивец и нечестие его». Смотрите Исая 44:12-18. Кн. пр. Иер. 2:27—«Говоря дереву: «ты мой отец». Откров. 9:20—«Не поклоняться бесам и золотым, серебряным, медным, каменным и деревянным идолам».

Премуд. Соломона 14:27—«Служение идолам, недостойным именованая». Ап. Павел к Римлянам 1:22-23 сказал: «Называя себя мудрыми, обезумели, и славу нетленного Бога изменили в образ, подобный тленному человеку». По свидетельству Ап. Павла посл. Колоссян. 1:15—«Который есть образ Бога невидимого, рожденный прежде всякой твари».

Римл. 8:29—«Ибо, кого Он предузнал, тем и предопределил быть подобными образу Сына Своего». 1 Петра 2:21—«Ибо вы к тому призваны, потому что и Христос пострадал за нас, оставил нам пример, дабы мы шли по следам Его». Пос. Иакова 5:10—«В пример злострдания и долготерпения возьмите, братья мои». К Филипп. 3:17—«Подражайте, братья, мне и смотрите на тех, которые поступают по образу». 1 Тимоф. 4:12—«Будь образцом для верных в слове, в житии, в любви, в духе, в вере, в чистоте». Посл. Титу 2:7—«Во всем показывая в себе образец добрых дел, в учительстве чистоту, степень, неповрежденность, слово здоровое, неукоризненное, чтобы противник был посрамлен». К Евреям 1 гл. 3 ст. 2 Фессалон. 3:9—«Но чтобы себя самих дать вам в образец для подражания нам».

6-я статья—об Архидеях и Священниках

Священника и архиерея имеем единого, иже сидит одесную Бога, т. е. Сын Божий, глава церкви—Ефес. 5:23. «... Он воздействовал во Христе, воскресив Его из мертвых и посадив одесную Себя на небесах, превыше» (Продол. на 27 стр.)

Russian Outfits and Shawls ♦ Dinnerware Gifts

MARY BABSHOFF
JUNE BOLDRUFF

- Мы имеем товары всяких сортов для подарков Ново-рожденным и Ново-брачным.
- Имеем всякие кружева и сряды для русской паряды.
- Имеем кружевные косынки.
- Делаем вышивку для Ново-брачных.
- Имеем чайные стаканы и чайники
- Делаем пугвоцы.

Магазин открыт с 9:30 утра
до 6:00 часов вечера

Магазин будет открыт до 8:30 веч.
когда состоит «Шауэр» в 1-ой Со-
единенной Молоканской Церкви на
Лорина Стрит.

Маня Бабышева — Дуля Болдрова



924 South Lorena Street
Phone ANGelus 5585



МОЛОКАНЕ В КАНАДЕ

(Вверху налево): Палатка (позади) для празднования Петрова Дня. После моления—все вкушают пищу на открытом воздухе.

(Вверху, направо): Дом Веригина, где жил Петр Вас. и Петр Петрович. Наверху—спальня, внизу—библиотека и школа.


(Центр): 1. Гости-Молokane и хозяева-Духоборцы на

крыльце дома Веригина. 2. Прощальное собрание в Гранд-Фэркс, центре всех Духоборских собраний.

(Внизу, налево): Гости-Молokane с Духоборцами пре- правились на собрание в Гранд-Фэркс.

(Внизу, направо): Колесо и канат, по которым Свободники-Духоборцы переправляются и доставляют пи- щу. Мостов нет.

Photos, courtesy of Mrs. Vera Shimon



U. M. C. A.
SUNDAY SCHOOL EASTER
SERVICES—1947



Ю. М. С. А.
ПАСХАЛЬНАЯ СЛУЖБА
ДЛЯ ДЕТЕЙ—1947



DAVID J. MALLOY

МОХОРОННОЕ БЮРО

RUSSIAN STYLE CASKETS
and BURIAL TROUSERS

Serving Los Angeles County

DAVID J. MALLOY
and
RICHARD W. MOLLOY

1717 South Flower Street Los Angeles 15, Calif.

Phones: Office PROspect 3326; Res. PROspect 8787

●
WE
ARE
AS
NEAR
TO
YOUR
HOME
AS
YOUR
TELEPHONE

DAVID J. MALLOY
and
RICHARD W. MOLLOY
MORTUARY

1717 South Flower Street Los Angeles 15, Calif.

Phones: Office PRospect 3326; Res. PRospect 8787

●
МЫ
НЕ
ДАЛЬШЕ
ОТ
ВАШЕГО
ДОМА
ЧЕМ
ВАШ
ТЕЛЕФОН

ГРОБЫ РУССКОГО СТИЛЯ,
а так-же и
БРЮКИ ДЛЯ УМЕРШЕГО.

Мы обслуживаем весь уезд
(наунти)



RICHARD W. MOLLOY





● Photos from left to right—(top to bottom)

Paul A. Lukinov, Nora Eropkin

Anna Dobrenen, Al Shubin

Sam Begroff, Hazel Kobzev

Vera Veloff, Eddie Lioge

Mary Boldroff, Pete Partnoff

Mary Planin, James Dobrenen

Luba Chernikoff, Morris Volkoff

Nick Lugatoff, Sarah Moiseve

Sonia Mazovick, Mike Miloserdoff

Paul Agalsoff, Hazel Bezaiff

●

Mothers holding babies in arms after Baptismal in church.

WEDDINGS

and Future Mothers



TENTH ANNUAL U.M.C.A. PICNIC AUGUST * 1946

ДЕСЯТЫЙ ГОДОВОЙ ПИННИК Ю.М.С.А.
АВГУСТ, * 1946 ГОДА

(Верху, налево): Женский Комитет. Их чай из самоваров пользовался большим успехом.

(Верху, направо): Дети возвращающиеся с Пикника на грузовике и трейлере "Кока-Кола"

(Центр, налево): Родители вкушают пищу на открытом воздухе.

(Центр, направо): Родители глядящие на игру детей.

(Внизу, налево): Родители с детьми готовятся к Пивнику.

(Внизу, направо): Организационный Комитет. "Шашлык"—их специальность.

● Upper left—Ladies Service Committee. "Chai" from samovar was popular.

Upper right—Children leaving Picnic grounds on Coca Cola truck and trailer.

Center left—Parents enjoying meal in open air.

Center right—Parents watching children playing games.

Lower left—Parents with children ready to leave for the Picnic.

Lower right—Service Committee—"shashlik" was their speciality.



Russian-American Veterans of World War II Basketball Team



Снимок, сделанный в 1911 году. Класс учеников русской школы. Абрам В. Шубин (справа), учитель.

• Photo taken in 1911 showing Russian School students. Mr. Abram V. Shubin (background) teacher.

СКОТОВОЙНЯ А. Е. КЛУБНИКИНА

В нашем образцовом заведении мы заготавливаем мясо рогатого скота всех сортов.

Продаем на месте и доставляем бесплатно в торговые места розничной продажи.

Мясо доброкачественное, ежедневно приготовляемое и отпускаемое—дает потребное питание. Цены умеренные, сходные для покупателя.

Личный отпуск и заказы выполняются аккуратно. Особое внимание мы уделяем церковным потребностям.



КЛУБНИКИН PACKING CO. MEAT PACKERS

SPECIALTY
BEEF — VEAL — LAMB

3425 East Vernon Avenue

Vernon, Calif.

PHONES:

Kimball 9175

• Kimball 9176 •

LUcas 5182

Res. LAfayette 7660

A. E. KLUBNIKIN
NICK "A" KLUBNIKIN

JOHN A. KLUBNIKIN
WM. J. SAMARIN

ДОГМАТЫ (Продол. с 17 стр.)

всякого начальства, и власти, и силы, и господства, . . . и все покорил под ноги Его, и поставил Его выше всего, главою Церкви». — Ефес. 1:20-22. Псал. 2:7—«Господь сказал Мне: Ты Сын Мой; Я ныне родил Тебя». Псал. 109:4—«Ты священник во-век по чину Мильхиседека». Евр. 5:10—«Быв наречен от Бога Первосвященником по чину Мельхиседека». Сего архиереем и священником мы нарицаем по слову писания Евр. 4:14-15—«Итак, имея Первосвященника великого, прошедшего небеса, Иисуса Сына Божия, будем твердо держаться исповедания нашего. Ибо мы имеем не такого первосвященника, который не может сострадать нам в немощах наших, но Который, подобно нам, искушен во всем, кроме греха».

К Евр. 7:26—«Таков и должен быть у нас Первосвященник: святой, неспричастный злу, непорочный, отделенный от грешников и превознесенный выше небес, Который не имеет пужды ежедневно, как те первосвященники». В той же книге 8 гл. 1 ст.—«Мы имеем такого Первосвященника, Который воссел одесную престола величия на небесах». Апостолы подражали Христу и очищены были от Духа Святого. Деян. Ап. 20:28—«Итак вни-

майте себе и всему стаду, в котором Дух Святой поставил нас блюстителями, пасти Церковь Господа и Бога, которую Он приобрел Себе Кровию Своєю». Ефес. 4:11—«И Он поставил одних Апостолами, других пророками, иных Евангелистами, иных пастырями и учителями». Каковыя в нашей вере значатся во образе мужа или старцев по слову писания Иисуса сына Сирахова 37:15—«Но обращайся всегда только с мужем благочестивым, о котором узнаешь, что он соблюдает заповеди Господни». Пр. Перем. 5:1—«. . . Не найдете ли человека, нет ли соблюдающего правду, ищущаго истины?» В 9 гл. 12 ст.: «Есть ли такой мудрец, который понял бы это? И к кому говорят уста Господни?» 1 Тимоф. 2:8—«Итак, желаю, чтобы на всяком месте провозносили молитвы мужи». 1 Петра 5:1—«Пастырей ваших умоляю я, . . . пасите Божие стадо, какое у нас, надзирая за ним не принужденно, но охотно».

7-я статья—об Облачении Риз

Облачения риз не имеем, ибо Св. Апостолы не имели для Богослужения особых одежд и сам Иисус Христос не устанавливал оных, (Продол. на 31 стр.)

John
Evdokimoff

Watchmaker

ALL FINE WATCH
REPAIRING

Phone Angelus 1-0690

3739 Hubbard Street

Los Angeles 23

П Р И В Е Т

ОБЪЕДИНЕННОМУ
МОЛОКАНСКОМУ
ОБЩЕСТВУ

КОНСТАНТИН КОРНЕВ

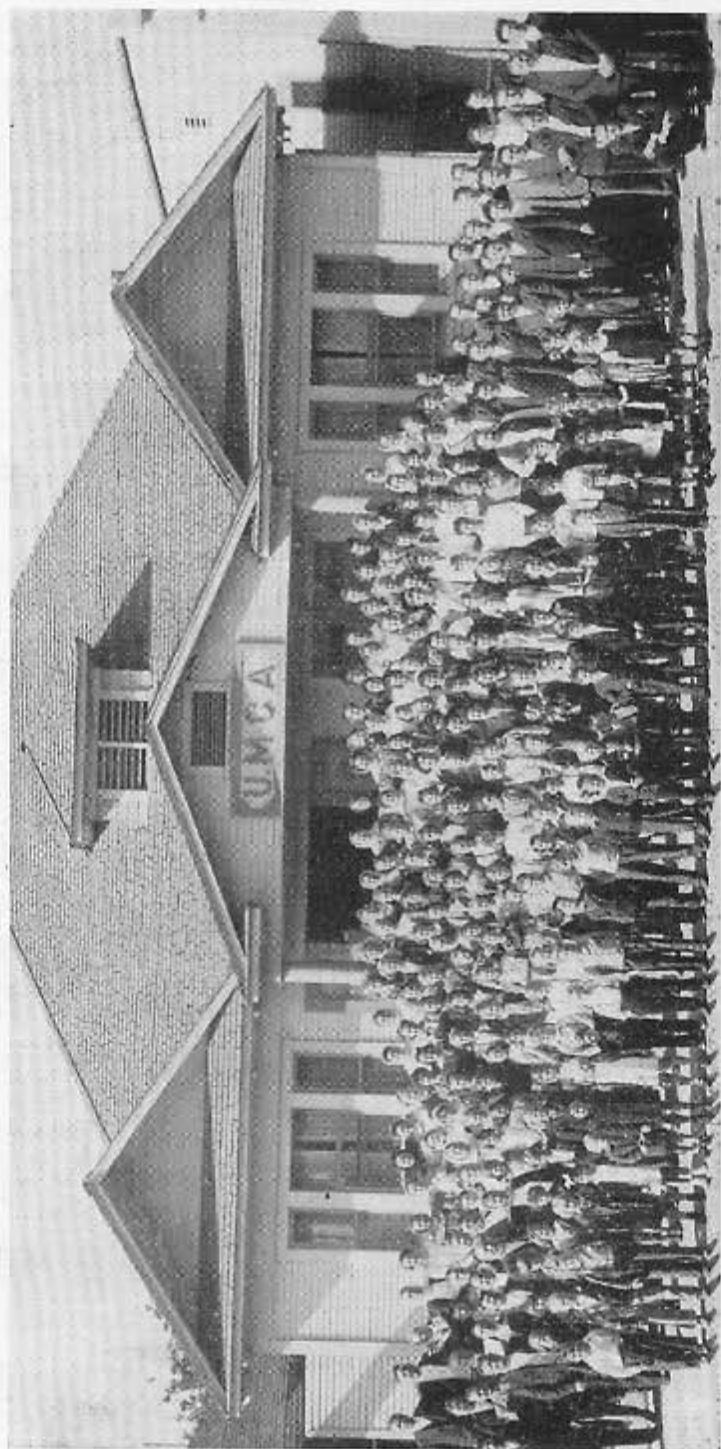
C. KORNEFF

ALL FORMS of INSURANCE

3910 Melrose Avenue

Los Angeles 27, Calif.

Phone NO. 1-5721



Октябрь, 1938 г.

October, 1938

МОЛОКАНЕ И ДУХОБОРЦЫ

(Продол. с 7 стр.)

Их женские покрывала приличны и вполне гармонируют с общей формой одеяния. Духоборцы немного в этом отстают. Для мужчин у Духоборцев не придумано ничего совсем, женщины же по старинке очень резко отделяются своим костюмом от общепринятого в стране. Это далеко не в пользу женщин.

Молокане гостили более двух недель в Блэйн Лэйке. За это время было сделано много многолюдных собраний, на которых много всего перенесли, много всего перебеседовали. В беседах затрагивались вопросы о будущем движении Молоканства и Духоборчества. У Молокан имеются записанные пророчества их выдающихся вождей, которыми они руководствуются и ими они поделились с Духоборцами. Эти пророчества весьма интересны и поучительны. Интересны по содержанию, а поучительны по совершившимся мировым событиям, предсказанным этими пророчествами. По этим предсказаниям Молокане и направляют свое шествие. Важно то, что их историческое шествие тождественно с шествием Духоборцев и судьба этих людей как-бы одинаково должна быть и в будущем. Это утверждается их пророчествами. Но об этом следует писать особую статью.

За две недели пребывания Молокан в Блэйн Лэйке, они оставили весьма много хорошей памяти о себе. Их выделяющиеся пение было нарезано во множестве на грамофонные пластинки, которые теперь поются здесь.

Phone LOgan 1822

Sisters Beauty Salon

Experts in All Beauty Work

1339 East Florence Ave.
Huntington Park

Jean Kunakoff • June Kudenoff

РУССКАЯ АПТЕКА

Рецепты готовят
аккуратно

Говорим по-русски



BOYLE Cut-Rate Drug Co.

FORMERLY

GORDON'S PHARMACY

101 North Boyle Ave.

Phone ANgelus 5421

Los Angeles 33

Phone ANgelus 1-3357

SUMETZ HARDWARE CO.

PLUMBING SUPPLIES

Glazing and Window Shades

Full Line of
Heaters and Electric Supplies

3008 Whittier Boulevard
Free Delivery Los Angeles

Phone AN. 2-6822

Schank's Service

UNION GAS and OIL

Expert Lubrication



3469 Whittier Boulevard
Los Angeles 23

Greetings . . .

U. M. C. A.

on your 10th

*Annual
Picnic*

The Art Embroidery Studio

SPECIALIZING IN

FINE EMBROIDERY

ON

WEDDING DRESSES

AND APRONS

+

308 East Ninth Street, Room 500

Los Angeles 15, Calif.

Phone VAndike 7082

ДОГМАТЫ (Продол. с 27 стр.)

как Св. Апостолы ходили в простых одеждах, так и мы молимы в обыкновенном одеянии. Облечение же риз полагаем, облачатся всегда в спасение и одеваться всегда правдою, по слову писания Ефес. 6:14 — «Итак станьте, препоясавши чресла ваши истинною, и облечись в броню праведности». Екклес. 9:8 — «Да будут во всякое время одежды твои светлы, и да не оскудевает елей на голове твоей». Исаян 59:17 — «... и облечся в ризу мщеника, как в одежду, и покрыл Себя ревностью, как плащом». В 61 гл. 10 ст. — «... возвеселится душа моя о Боге моем; ибо Он облек меня в ризы спасения, одеждою правды одел меня...». Откр. 3:4-5 — «... которые не осквернили одежд своих и будут ходить со Мною в белых одеждах, ибо они достойны. Побеждающий облечется в белые одежды; и не взгляду имени его из книги жизни, и исповедаю имя его пред Отцем Моим...».

(Продолжение в следующем номере)

МОЛОКАНЕ И КАНАДА (Продол. с 6 стр.)

и обрядах бесполезно. Невозможно быть единомыслищими. Но мы можем родниться, иметь духовную дружбу и совместно работать на ниве Божьей для блага обоих народов и всего человечества.

Живя в Убежище, у каждого из нас может произойти духовное упущение и охлаждение в вере. Как Молокане так и Духоборцы — это сознают и стремятся исправить эти ошибки.

Все мы знаем, что в настоящее время враг Христианства — безбожие. Косвенным врагом Христианства является искажение Божьего слова.

В слове Божьем сказано «Не убей», люди же из своей корысти и выгоды приходят к массовому убийству и считают это необходимостью. Вот это есть первое зло. Через освящение святого слова Иисуса Христа, должны очиститься умы людей, они сознают тогда что не только нельзя совершать убийств на земле, но даже думать о нем является грехом и позором для людей. Матф. гл. 5, ст. 21: Вы слышали, что сказано древним: «не убивай; кто же убьет, подлежит суду» (Исх. 20, 13).

In appreciation of your most loyal support

ПАВЕЛ АЛ. ХОЗИН

FRANK A. HAZEN

INSURANCE EXPERT • BROKER • AGENT



600 LANE MORTGAGE BLDG., 208 WEST 8th STREET

Phone Michigan 8261

Los Angeles 14, Calif.

Res.: 3517 East 5th St.—Phone ANgelus 19091

NOTARY

REAL ESTATE

COUNSELOR

Our Preamble

We, the members of the Russian-American Veterans of World War II unite for the following purpose:

- to* promote good citizenship;
- to* improve the welfare of the Individual, the Group, and the Community thru social functions, participation in athletic events and assisting in worthy, charitable enterprises.

RUSSIAN-AMERICAN
VETERANS of World War II

"Since 1926"

И В А Н П Е Т Р . Д И М И Т Р Е В

Southern California Garage

JOHNNY P. DEMETRIFF

9201½ California Avenue

South Gate, Calif.

Phone JEfferson 3339

Complete Automotive Maintenance

BODY WORK and PAINTING

IDEAL SPRING CO.

Manufacturers of

IDEAL SLEEPER

Mattress Units

• **Furniture and Upholstering Springs**

3711 East Florence Avenue

Phone KImball 9473

Bell, California

Phone ANgelus 3-0158

We Specialize in
RUSSIAN COSTUMES

POPPIN'S
CLEANERS and DYERS

ALL WORK GUARANTEED

JOHN POPPIN
Proprietor

813 So. Lorena St.
Los Angeles 23

M. Gewirtz — L. Brewster — M. Penn

DETROIT BAKERY
QUALITY HOUSE

Phone ANgelus 3-9188

2222 Brooklyn Ave. Los Angeles 33

FARMACIA PROFESIONAL

PRESCRIPTION PHARMACY

F. F. Hernandez, Registered Pharmacist, Prop.

MODERN and COMPLETE PRESCRIPTION LABORATORY

SICK ROOM SUPPLIES — DRUG SUNDRIES

We Collect Utility Bills, Sell Bank Drafts and Cash Pay-Roll Checks

3000 Whittier Boulevard
Corner Euclid

Phone ANgelus 8822

*Сердечное Поздравление Ю. М. С. А. ПО СЛУЧАЮ 10-ти
ЛЕТНЕГО ЮБИЛЕЙНОГО ПИКНИКА*



Благодарим всех Молокан города
Лос Анжелеса за их доброе отноше-
ние к нашему магазину.. Милости
просим и впредь..

Мы глубоко ценим дружеское отно-
шение наших клиентов.

Говорим по-русски

RASKIN'S
New York Rye Bakery

DELICATESSEN and CREAMERY

There "IS" a Difference
RASKIN'S FAMOUS RUSSIAN RYE

2416 East First Street

Phone ANgelus 9704

Los Angeles 33



ПЕТР МИХ. МЕЧИКОВ

Pete Metchikoff

Licensed Real Estate Broker

NOTARY PUBLIC

COLLECTIONS

+

Phone ANgelus 12489

239 North Ditman Ave.

Los Angeles 33, Calif.

The "Wise" Choice

ИВАН ГУР. СЛИВКОВ

OWL BAG CO.

JOHN SLEVCOVE

Dealer in

BURLAP and COTTON BAGS



311 North Ford Boulevard
Los Angeles

Phones: Business AN. 1-0823
Residence AN. 6458

— FOR FIRST CLASS CLEANING —

FISHER CLEANERS

2914 Whittier Boulevard

We Now Operate Our Own Plant Here.

3-DAY CLEANING SERVICE

1-DAY **SPECIAL**

All Kinds of Alterations and Repairs

Helen

Props.

Jerry

Our Florist . . .

ОБСЛУЖИВАЕТ МОЛОКАНСКУЮ КОЛОНИЮ
с 1930 года. Специалист по Похоронным цвет-
очным подношениям.

3430 Whittier Boulevard, Los Angeles
Phones: AN. 3-9541; AN. 2-7276

MAURICE
The East Side's Leading Florist

Groceries and Meats



The RED & WHITE Stores

MIKE POTAPOV

Groceries - Vegetables - Fruits

WILLIAM A. SHUBIN

Choice Beef - Lamb - Veal



522 South Lorena Street

Phone AN-9705

Los Angeles, Calif.

16 Molokan Club

. . . To
*promote unity among the
Russian Molokan youth
through Social activities.*

-
-
-

Phone ANgelus 9103

Russian and American Bakery

KLUBNIKIN BROS.

NOODLES

MEATS

VEGETABLES

GROCERIES

116 South Clarence Street
Los Angeles 33

Compliments of

DR. R. C. HYDER
DENTIST

1401 WHITTIER BOULEVARD
Northwest Corner of Park
Montebello, California
Phone UNION 1-2060

Compliments

. . . of

L. A. BLOOM

LAWYER

Notary Public

Insurance

Real Estate Broker

•
АДВОКАТ

Говорит по-русски

Поздравления Молоканам за доб-
рое дело—помощь Русскому
Народу!

•
6818 Sunset Boulevard

Phone HO. 8998

Hollywood 28, Calif.

РУССКАЯ АПТЕКА

ROWAN
PHARMACY

M. J. SHOCHOR, Prop.

Приготовляем лекарства точно
по предписанию врачей



3562 Brooklyn Avenue
at Rowan Ave.

Tel. AN. 6503

Los Angeles

МЫ ВЫРУБАЕМ НАДПИСИ НА ПАМЯТНИКАХ ПО-РУССКИ



Meza & Co.

4115-27 East Third Street
Phone ANgelus 22673
Los Angeles, Calif.

Compliments of . . .

MAX'S MEN'S SHOP

2204 Brooklyn Ave.

**ПРИВЕТСТВИЕ РУССКИМ
МОЛОКАНАМ!**

Добро пожаловать в наш
магазин



Lorena Pharmacy

Your **Rexall** Store

Courtesy and Service

Delivery Service—Call before
4 p. m.

3400 Whittier Boulevard
Phone ANgelus 4523
Los Angeles 23

СИОНСКИЙ

РЕСЕННИК

МОЖНО ДАСТАТЬ У

М. А. ВОЛКОВА
3461 Eagle Street, Los Angeles
ИЛИ

П. И. САМАРИНА
944 Orme Ave., Los Angeles

Paints Varnishes Wallpaper

DAN KOHN

— the One Trip Plumber

**Gas Refrigerators and
Appliances**



2029 East 1st St. Los Angeles

Phones: AN-5606; AN-0194

Kalmikov

REALTY CO.

Mike S. Kalmikov
BROKER

Insurance • Loans • Notary

•
2 Offices:

529 S. Lorena 821 S. Lorena
AN. 1-5291 AN. 2-0122

Tires — Tubes — Accessories

**MARK'S
Service Station**

GENERAL AUTO REPAIRING

Battery and Tire Service

All Work Guaranteed

Phone ANgelus 3-9397
1828 E. Fourth St. Los Angeles

Phone ANgelus 9542

Sloan's **DRY CLEANING**

2920 Whittier Boulevard

Los Angeles 23, Calif.

Periodic visits to your Doctor are recommended for Good Health

Bring Your Prescriptions to
QUALITY PHARMACY
PRESCRIPTION SPECIALISTS

1600 East First St. Los Angeles 33
Phone ANgelus 4355

Phone ANgelus 9238

CANTER BROS. DELICATESSEN

Our Motto:
"QUALITY AND SERVICE"

2323 Brooklyn Avenue, near Soto Street

EVELINE MILLINERY

2108 Brooklyn Avenue

Los Angeles, Calif.

FAIR SHOE STORES

Formerly at
2006 East First Street

Now combined with
2910 Whittier Boulevard Store

Phone ANgelus 7415

Compliments of . . .

SOLBRO SHOE CO.

"THE HOUSE OF FOOT COMFORT"

STYLE - QUALITY - COMFORT

2314 BROOKLYN AVE. LOS ANGELES
Phone ANgelus 3-9742

ANgelus 26950

ALISO PHARMACY PRESCRIPTION SPECIALIST

•
Drugs — Sundries — Ice Cream —
Rubber Goods

•
1416 East First St. Los Angeles, Calif.

Говорим по русски

•
WOLOSHIN'S DELICATESSEN

•
2100 Brooklyn Ave.
ANgelus 9508 Los Angeles

Говорим по русски

•
WARSAW BAKERY
"Best Bread"

We Cater to Weddings and Parties

Phone AN. 9242 2102 Brooklyn Ave.
Los Angeles, Calif.

QUINT DRUG CO.

PRESCRIPTION DRUGGISTS

◆
2001 East Fourth Street
Opp. Hollenbeck Park

ANgelus 7545 Los Angeles, Calif.

For Information about —
Metropolitan Life Insurance—See

N. S. SAUL

802 Lane Mortgage Bldg., Los Angeles
Bus. Phone TR. 8631, Res. WALnut 3945

Best Wishes . . .

**SHUBIN BROS.
MARKET**

SABINA at LORENA

ANgelus 0288



Specializing in . . .

CHOICE MEATS

FROZEN FOODS

IRIS FOOD PRODUCTS



HOURS 8:00 A.M. to 6:30 P.M.

FREE DELIVERIES

for . . .

"HOMES, INCOME PROPERTY,
or LOTS"

. . . see . . .

Dorothy Volkoff

LICENSED

REAL ESTATE BROKER

2840 GUIRADO STREET

(2 Blks. north of Whittier Blvd. between Euclid & Camulus)

Phone: ANgelus 22427



"LISTINGS WANTED"